Nru. 18,279
Prezz/Price
€0.19

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

It-Tnejn, 14 ta' Lulju, 2008
Monday, 14th July, 2008

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 600

IL-PRESIDENT TA' MALTA JERĠA' LURA FUQ DMIRIJIETU

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-President ta' Malta rritorna Malta fl-10 ta' Lulju, 2008, u reġa' daħal għall-qadi tad-dmirijiet tal-kariga tiegħu ta' President.

Dott. George Hyzler ma baqax jaqdi l-funzjonijiet ta' President mal-wasla lura f'Malta tal-President.

L-14 ta' Lulju, 2008

Nru. 601

AĠENT PRIM MINISTRU

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, fuq il-parir tal-Prim Ministru, il-President ta' Malta ordna illi l-Onor. Giovanna Debono, B.A. (Educ), M.P., Ministru għal Għawdex, tassumi d-dmirijiet addizzjonali ta' Prim Ministru, b'seħħ minn nhar il-Ħadd, it-13 ta' Lulju, 2008, matul l-assenza ta' l-Onor. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P.

It-13 ta' Lulju, 2008

(OPM 1/2008)

GOVERNMENT NOTICES

No. 600

RESUMPTION OF DUTIES BY THE PRESIDENT OF MALTA

IT is notified for general information that the President of Malta returned to Malta on the 10th July, 2008, and has resumed the functions of the Office of The President.

Dr George Hyzler has ceased to perform the function of President from the time of the President's arrival in Malta.

14th July, 2008

No. 601

ACTING PRIME MINISTER

IT is notified for general information that, acting on the advice of the Prime Minister, the President of Malta has directed that the Hon. Giovanna Debono, B.A. (Educ), M.P., Minister for Gozo, assumes the additional duties of Prime Minister, with effect from Sunday, 13th July, 2008, during the absence of the Hon. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P.

13th July, 2008

Nru. 602

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR ĠENERALI (DWANA)

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u Investiment approva l-ħatra temporanja li ġejja:–

ISEM *NAME*	POŻIZZJONI *POSITION*	DIPARTIMENT *DEPARTMENT*	DATA *DATE*
Mr Philip Schembri	Aġent Direttur Ġenerali (Dwana) *Acting Director General (Customs)*	Dwana *Customs*	21.7–1.8.2008

L-14 ta' Lulju, 2008

No. 602

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR GENERAL (CUSTOMS)

THE Permanent Secretary in the Ministry of Finance, the Economy and Investment has approved the following acting appointment:–

14th July, 2008

Nru. 603

ORDINANZA (GĦELUQ) DWAR IL-ĠONNA PUBBLIĊI (KAP. 34)

Il-Ġonna ta' San Anton, Ħ'Attard

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi bis-setgħa mogħtija lilu bl-Artikolu 2 ta' l-Ordinanza dwar l-Għeluq ta' Ġonna Pubbliċi (Kap. 34) il-Ministeru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali approva li nhar il-Ġimgħa, 25 ta' Lulju 2008, il-Ġonna ta' San Anton, Ħ'Attard, mis-1.00 p.m. 'il quddiem ikunu magħluqa għall-pubbliku minħabba attività ta' Din l-Art Ħelwa

L-14 ta' Lulju, 2008

No. 603

PUBLIC GARDENS (CLOSING) ORDINANCE (CAP. 34)

San Anton Gardens, Attard

IT is notified for general information that as enabled by Section 2 of the Public Gardens (Closing) Ordinance (Cap. 34) the Ministry for Resources and Rural Affairs has approved that on Friday 25th July 2008, from 1.00 p.m. onwards, San Anton Gardens at Attard will be closed to the public due to an activity of Din l-Art Ħelwa

14th July, 2008

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 73

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li bis-setgħat mogħtija bl-Avviż Legali 101/97, it-toroq imsemmija hawn taħt se jkunu meqjusa bħala Żoni ta' Rmonk fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Bis-saħħa ta' l-artikolu 52 (1) ta' l-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-passaġġ u twaqqif ta' vetturi huwa pprojbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

POLICE NOTICE

No. 73

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 101/97, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated on the dates and times hereunder.

In virtue of section 52 (1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited on the dates and times indicated.

Raħal Ġdid

Nhar it-Tlieta, it-22 ta' Lulju 2008 bejn it-8.00 p.m. u l-11.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: Vjal il-Knisja, Sir Temi Zammit, Ġużè D'Amato, it-Tarzna, Sammat, Ħal Saflieni, San Alwiġi, Mons. F. Xuereb, S Imbroll, ix-Xewk, Robinich, Sant' Ubaldeska, l-Arkata u Pjazza De Paule.

Nhar l-Erbgħa, it-23 ta' Lulju 2008 bejn it-8.00 p.m. u l-11.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: Ġużè D'Amato, Pjazza De Paule, Ninu Cremona, Sant' Ubaldeska, is-Sultana, il-Ġdida, it-Tramuntana, l-Arkata, il-Midfna, Melita, Nazzarenu, l-Oratorju u Tarxien.

Nhar il-Ħamis, l-24 ta' Lulju 2008 bejn it-8.00 p.m. u l-11.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: l-Isqof Buhagiar, Għajn Dwieli, il-Vittmi tax-Xogħol, il-Ħidma, Wied Blandun, San Franġisk, Mater Boni Consilii, Screiber, San Ġorġ, San Ġużepp, Joseph Stivala, is-Sorijiet, Ġużè D'Amato u Pjazza De Paule.

Nhar il-Ġimgħa, il-25 ta' Lulju 2008 bejn it-8.00 p.m. u nofsillejl mit-toroq li ġejjin: Pjazza De Paule, Ninu Cremona, it-Tramuntana, l-Arkata, il-Ġdida, il-Palma, Tarxien, it-Tarzna, Santa Monika, San Ġużepp, Ġużè D'Amato, is-Sorijiet, Vjal il-Knisja, il-Qalb ta' Ġesu, il-Kalkara tal-Ġir u Bormla.

Nhar is-Sibt, is-26 ta' Lulju 2008 bejn it-8.00 p.m. u 1.00 a.m. mit-toroq li ġejjin: il-Lampuka, Tal-Borg, Pjazza De Paule, Ġużè D'Amato, Żabbar, il-Qalb ta' Ġesu, Vjal il-Knisja, San Ġużepp, it-Tarzna, Sammat, Ħal Saflieni u Ħal Luqa.

Nhar il-Ħadd, is-27 ta' Lulju 2008 bejn l-10.30 a.m. u l-4.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: Pjazza De Paule, il-Foss, Sant' Ubaldeska, Sammat, il-Palma, Melita, il-Midfna, Ħal Saflieni, Nazzarenu, Ħal Luqa, l-Annunzjata, Tarxien, il-Lampuka u Tal-Borg.

Nhar il-Ħadd, is-27 ta' Lulju 2008 bejn is-6.00 p.m. u nofsilejl mit-toroq li ġejjin: Tal-Borg kantuniera ma' s-Sorijiet, Tarxien, il-Lampuka, iż-Żabbar (rotta tal-Purċissjoni).

L-14 ta' Lulju, 2008

Paola

On Tuesday, 22nd July 2008, from 8.00 p.m. to 11.00 p.m. through the following streets: Vjal il-Knisja, Sir Temi Zammit, Ġużè D'Amato, it-Tarzna, Sammat, Ħal Saflieni, San Alwiġi, Mons. F. Xuereb, S Imbroll, ix-Xewk, Robinich, Sant' Ubaldeska, l-Arkata and Pjazza De Paule.

On Wednesday, 23rd July 2008, from 8.00 p.m. to 11.00 p.m. through the following streets: Ġużè D'Amato, Pjazza De Paule, Ninu Cremona, Sant' Ubaldeska, is-Sultana, il-Ġdida, it-Tramuntana, l-Arkata, il-Midfna, Melita, Nazzarenu, l-Oratorju and Tarxien.

On Thursday, 24th July 2008, from 8.00 p.m. to 11.00 p.m. through the following streets: l-Isqof Buhagiar, Għajn Dwieli, il-Vittmi tax-Xogħol, il-Ħidma, Wied Blandun, San Franġisk, Mater Boni Consilii, Screiber, San Ġorġ, San Ġużepp, Joseph Stivala, is-Sorijiet, Ġużè D'Amato and Pjazza De Paule.

On Friday, 25th July 2008, from 8.00 p.m. to midnight through the following streets: Pjazza De Paule, Ninu Cremona, it-Tramuntana, l-Arkata, il-Ġdida, il-Palma, Tarxien, it-Tarzna, Santa Monika, San Ġużepp, Ġużè D'Amato, is-Sorijiet, Vjal il-Knisja, il-Qalb ta' Ġesu, il-Kalkara tal-Ġir and Bormla.

On Saturday, 26th July 2008, from 8.00 p.m. to 1.00 a.m. through the following streets: il-Lampuka, Tal-Borg, Pjazza De Paule, Ġużè D'Amato, Żabbar, il-Qalb ta' Ġesu, Vjal il-Knisja, San Ġużepp, it-Tarzna, Sammat, Ħal Saflieni and Ħal Luqa.

On Sunday, 27th July 2008, from 10.30 a.m. to 4.00 p.m. through the following streets: Pjazza De Paule, il-Foss, Sant' Ubaldeska, Sammat, il-Palma, Melita, il-Midfna, Ħal Saflieni, Nazzarenu, Ħal Luqa, l-Annunzjata, Tarxien, il-Lampuka and Tal-Borg.

On Sunday, 27th July 2008, from 6.00 p.m. to midnight through the following streets: Tal-Borg corner with s-Sorijiet, Tarxien, il-Lampuka, iż-Żabbar (Procession route).

14th July, 2008

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI – 3, PJAZZA KASTILJA – VALLETTA – MALTA
DEPARTMENT OF INFORMATION – 3, CASTILLE PLACE – VALLETTA – MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET UFFIĊJALI
OFFICIAL PUBLICATIONS

Acts of Parliament 2007 on compact disc (CD)	€13.98 (Lm6.00)
Annual Reports of Government Departments – 2006 on compact disc (CD)	€11.65 (Lm5.00)
CHOGM & State Visit Highlights in pictures on compact disc (CD)	€6.99 (Lm3.00)
Code of Ethics and Conduct for Legal Procurators 1998	€2.33 (Lm1.00)
Code of Ethics for Members of the Judiciary	€2.33 (Lm1.00)
Creating Inclusive Schools: Guidelines for the Implementation of the NMC Policy on Inclusive Education	€4.19 (Lm1.80)
Diskors tal-*Budget* 2008	€2.33 (Lm1.00)
Economic Bulletin – July 2007	€4.66 (Lm2.00)
Economic Survey 2007	€4.66 (Lm2.00)
Electoral Register, April 2008	€24.18 (Lm10.38)
Electoral Register, Local Councils, April 2008	€94.54 (Lm40.59)
Estimates 2008	€4.66 (Lm2.00)
Financial Report 2007	€6.99 (Lm3.00)
Il-Manwal tal-President tar-Repubblika	€1.16 (Lm0.50)
Industry Strategy for Malta: 2007-2010	€2.33 (Lm1.00)
Kodiċi ta' Etika għall-Ġudikanti	€2.33 (Lm1.00)
Legal Notices and Bye-Laws 2007 on compact disc (CD)	€13.98 (Lm6.00)
Malta's Parliament – An Official History	€41.93 (Lm18.00)
Mid-Year Report by the Auditor General – Public Accounts 2005	€4.08 (Lm1.75)
National Curriculum on its Way – Strategic Plan	€2.33 (Lm1.00)
National Curriculum on its Way – Strategic Plan – Abridged	€0.58 (Lm0.25)
Performance Audit – ETC's Job Matching Service– Report by the Auditor General	€3.49 (Lm1.50)
Performance Audit – Inventory Strategy and Distribution of Pharmaceutical Products – Health Division	€4.08 (Lm1.75)
Performance Audit – Quality of Life for the Elderly at St. Vincent de Paul Residence	€3.49 (Lm1.50)
Performance Audit – School Information System – Education Division	€4.66 (Lm2.00)
Performance Audit Report – The Functions of the Tax Compliance Unit	€3.49 (Lm1.50)
Performance Audit – Reviewing VAT Liability: VAT Investigations and Credit Control Exercises	€3.49 (Lm1.50)
Portfolio Assessments	€9.32 (Lm4.00)
Preliminary Master Plan for the Euro Changeover in Malta	no charge
Public Service Management Code (6th Edition – December 2005)	€16.31 (Lm7.00)
Report of the Auditor General – Public Accounts 2004	€3.49 (Lm1.50)
Strateġija għall-Industrija ta' Malta: 2007-2010	€2.33 (Lm1.00)
The Press Act	€1.16 (Lm0.50)
The Registers of the Medical Council (Malta) 2005	€6.99 (Lm3.00)
Tifkira fl-Okkażjoni tal-Kanonizzazzjoni ta' Dun Ġorġ – L-aħħar tislima Lulju 1962 (DVD)	€4.66 (Lm2.00)

Dawn il-Pubblikazzjonijiet jistgħu jinxtraw mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni
3, Pjazza Kastilja, Valletta, Malta

These Publications are obtainable from the Department of Information
3, Castille Place, Valletta, Malta
www.doi.gov.mt
info@gov.mt

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*